



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 12. januar 2022
(OR. en)

2021/0009 (COD)

PE-CONS 78/21

JAI 1245
DATAPROTECT 262
COPEN 404
FREMP 266
CODEC 1479

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Direktive 2014/41/EU v zvezi z njeno uskladitvijo s pravili Unije o varstvu osebnih podatkov
---------	---

DIREKTIVA (EU) 2022/...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o spremembi Direktive 2014/41/EU v zvezi z njeno uskladitvijo s pravili Unije
o varstvu osebnih podatkov

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 16(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom¹,

¹ Stališče Evropskega parlamenta z dne 14. decembra 2021 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 62(6) Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta¹ mora Komisija pregledati pravne akte, ki jih sprejme Unija, razen navedene direktive, ki urejajo obdelavo osebnih podatkov s strani pristojnih organov za namene iz člena 1(1) navedene direktive. Namen tega pregleda je oceniti potrebo po uskladitvi teh pravnih aktov z navedeno direktivo in po potrebi oblikovati ustrezne predloge za njihovo spremembo, da se zagotovi dosleden pristop k varstvu osebnih podatkov v okviru področja uporabe navedene direktive. Na podlagi tega pregleda je bila kot eden od pravnih aktov, ki jih je treba spremeniti, opredeljena Direktiva 2014/41/EU Evropskega parlamenta in Sveta².

¹ Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

² Direktiva 2014/41/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o evropskem preiskovalnem nalogu v kazenskih zadevah (UL L 130, 1.5.2014, str. 1).

- (2) Obdelava osebnih podatkov na podlagi Direktive 2014/41/EU vključuje obdelavo, izmenjavo in nadaljnjo uporabo ustreznih informacij za namene iz člena 82 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Obdelava osebnih podatkov na podlagi Direktive 2014/41/EU bi morala zaradi doslednosti in učinkovitega varstva osebnih podatkov biti skladna z Direktivo (EU) 2016/680, kadar se uporablja slednja direktiva. Kar zadeva obdelavo osebnih podatkov v zvezi s postopki iz člena 4, točke (b), (c) in (d), Direktive 2014/41/EU, se, kadar se ne uporablja Direktiva (EU) 2016/680, uporablja Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta¹.
- (3) V skladu s členoma 1 in 2 ter členom 4a(1) Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji (PEU) in PDEU, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Irska ne sodeluje pri sprejetju te direktive, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.
- (4) V skladu s členi 1, 2 in 2a Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen PEU in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju te direktive, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.

¹ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

- (5) Opravljeno je bilo posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta¹, ki je mnenje podal 10. marca 2021.
- (6) Direktivo 2014/41/EU bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

Člen 1
Sprememba Direktive 2014/41/EU

V Direktivi 2014/41/EU se črta člen 20.

Člen 2
Prenos

1. Države članice uveljavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do ... [eno leto po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji besedilo predpisov nacionalnega prava, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3
Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4
Naslovniki

Ta direktiva je naslovljena na države članice v skladu s Pogodbama.

V ...,

Za Evropski parlament
predsednik

Za Svet
predsednik
